Kühl-/Gefriergerät
Réfrigérateur
Koelkast
Холодильник

DNM 1840 X
DNM 1840 XN

D Bedienungsanleitung

Blomberg

D Inhalt 01-08

Wichtige Sicherheitshinweise/1
Elektrische Anforderungen/2
Transporthinweise/2
Aufstellen des Gerätes/2-3
Lernen Sie Ihr neues Gerät kennen/3
Empfohlene Lagerung der Lebensmittel in Ihrem Gerät/3
Temperaturkontrolle und -einstellung/4
Vor der Inbetriebnahme zu beachten/4
Lagerung von Tiefkühlkost/5
Frische Lebensmittel Tiefkühlen /5
Verwendung des Zubehörs/5-6
Austausch der Glühlampe der Innenbeleuchtung/6
Reinigung und Pflege/6
Wichtige Hinweise – Bitte beachten!/7
Fehlerbeseitigung/8
Änderung des Türanschlags/8
Garantiebedingungen/9

F Sommaire 10-17

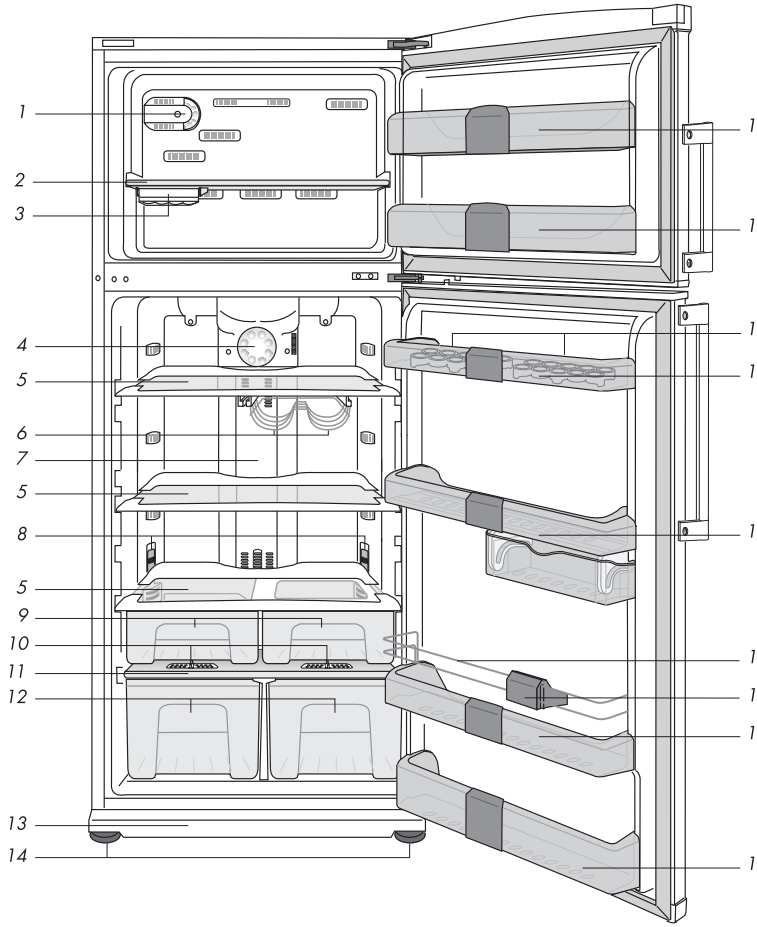
Priorité à la sécurité/10
Exigences électriques/11
Instructions pour le transport/11
Instructions pour l'installation/11-12
A la découverte de l'appareil/12
Suggestion de rangement des aliments dans l'appareil/12
Contrôle et réglage de la température/13
Avant la mise en marche/13
Conservation des aliments surgelés/14
Congélation d'aliments frais/14
Procédure d'utilisation des accessoires/14-15
Remplacement de l'ampoule d'éclairage intérieur/15
Nettoyage et entretien/15
A faire et à ne pas faire/16
Dépannage/17

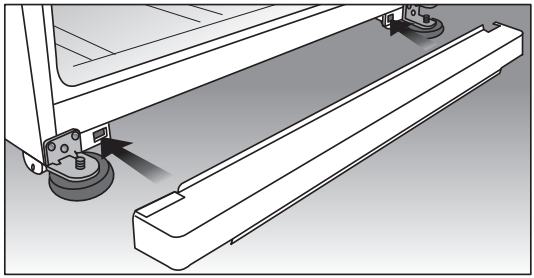
NL Inhoud 18-25

Veiligheid voor alles/18
Elektrische vereisten/19
Vervoerinstructies/19
Instructies voor de installatie/19-20
Het apparaat leren kennen/20
Aanbevolen rangschikking van levensmiddelen in het apparaat/20
Temperatuur regelen en instellen/21
Voordat u het apparaat in gebruik neemt/21
Bewaren van bevroren levensmiddelen/22
Invriezen van verse levensmiddelen/22
Accessoires gebruiken/22-23
Het lampje van de binnenverlichting vervangen/23
Schoonmaken en onderhoud/23
Wat wel en wat niet mag /24
Problemen oplossen/25
De deur omdraaien/25

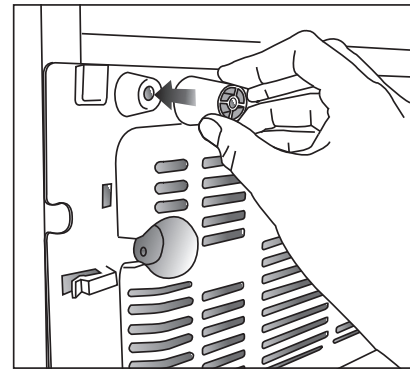
RUS Содержание 26-36

Безопасность в первую очередь/26
Электрические требования/27
Инструкции по транспортировке/27
Инструкции по установке/27-28
Ознакомление с прибором/28
Рекомендуемое расположение продуктов в холодильнике/28
Контроль и настройка температуры/29
Перед началом эксплуатации/29
Хранение замороженных продуктов/30
Замораживание свежих продуктов/30
Использование принадлежностей/30
Замена лампочки внутреннего освещения/31
Чистка и уход/31
Что нужно и чего нельзя делать/31
Устранение неполадок/32
Перестановка дверей/ 32
Условия гарантии/33
Уважаемый покупатель/34-36

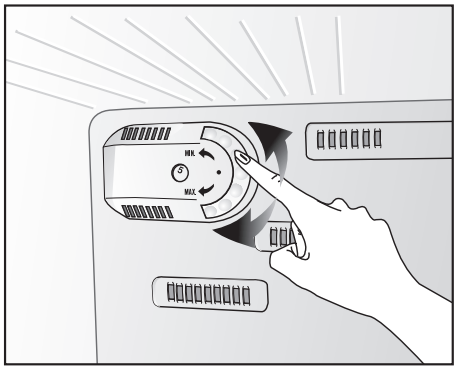

1
2
3
4
5
6
7
5
8
5
9
10
11
12
13
14
15
15
16
17
17
17
18
19
17
17



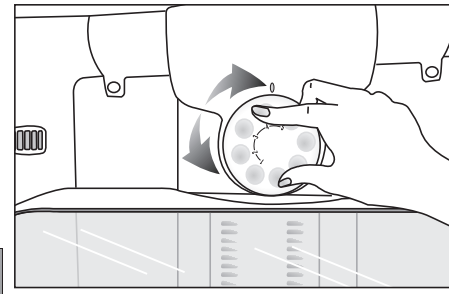
2



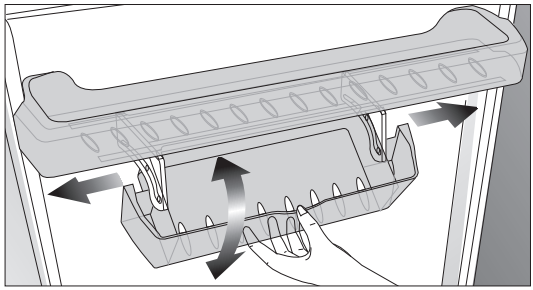
3



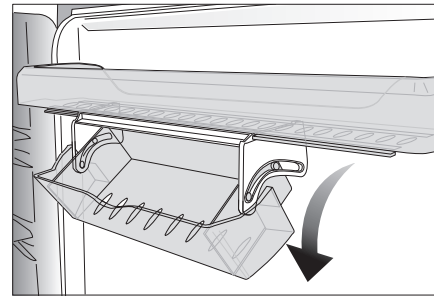
4



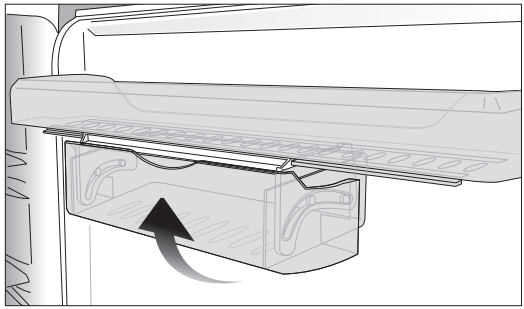
5



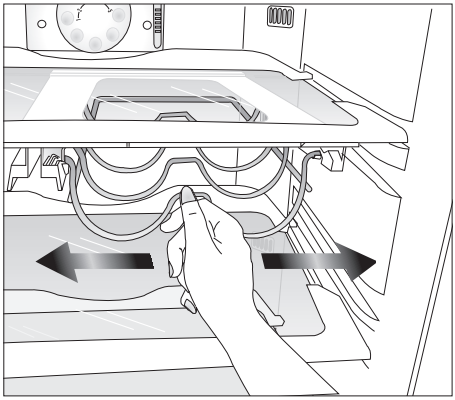
6



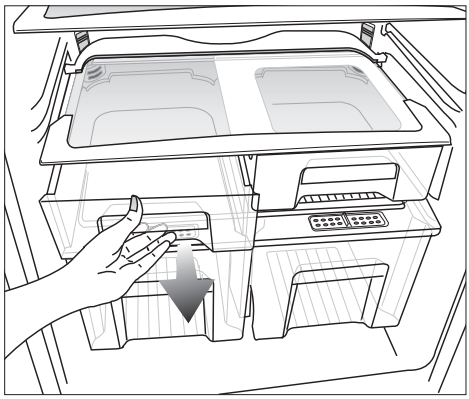
7



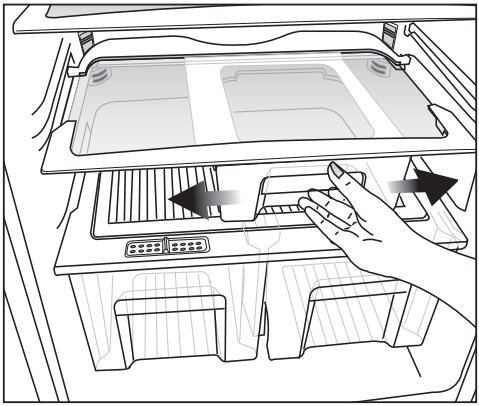
8



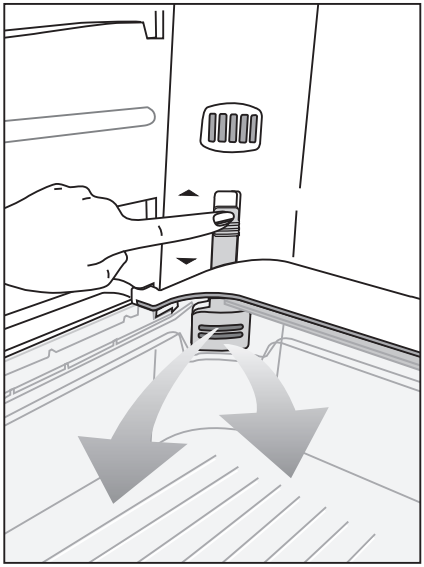
9



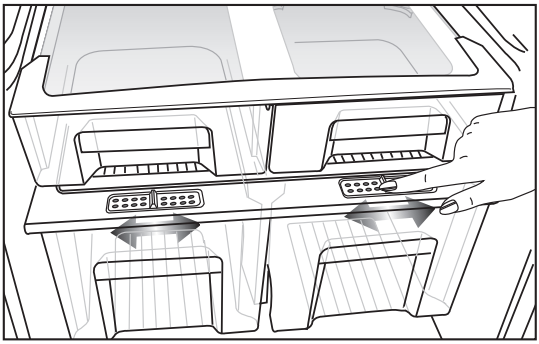
10



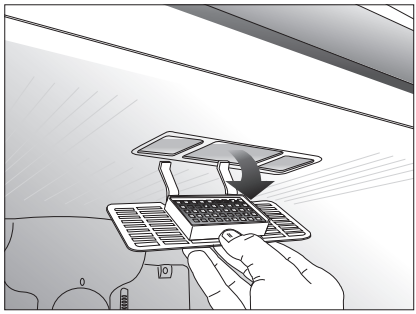
11



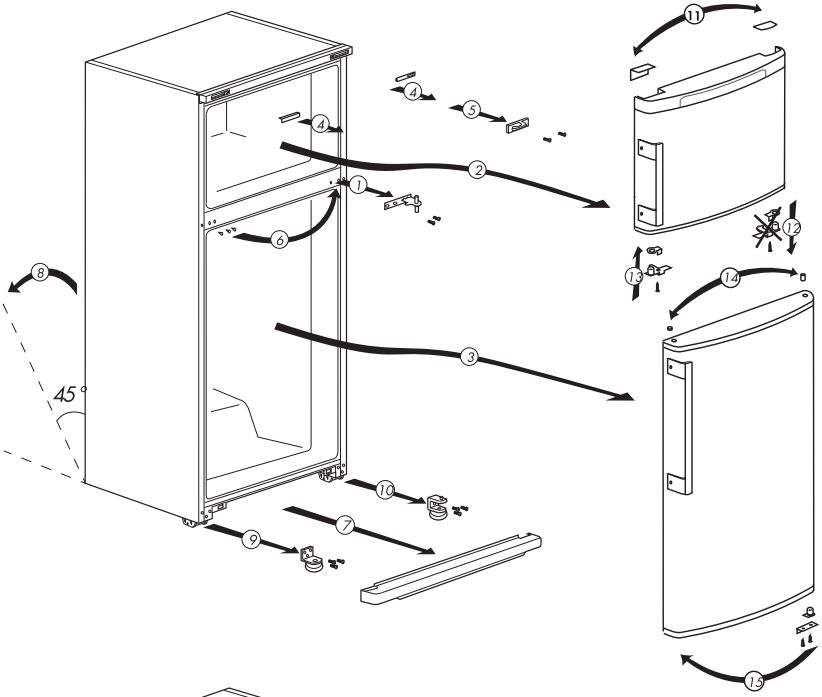
12

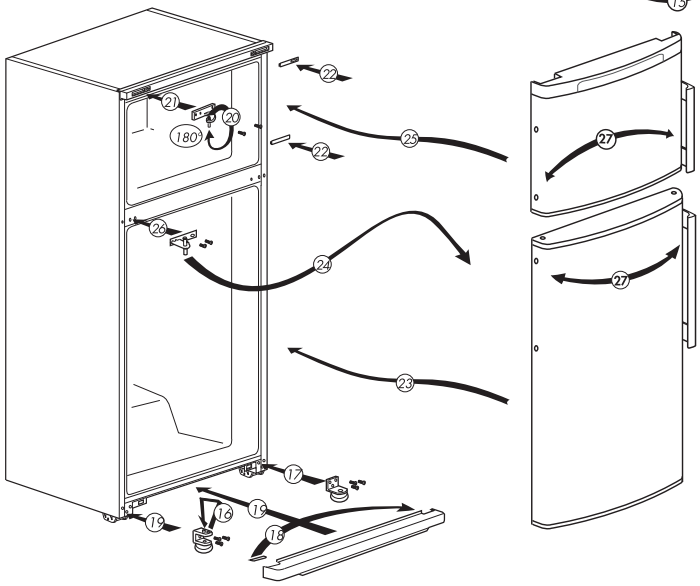


13



14


45°


180°

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl eines **Blomberg** Qualitätsgeräts, das Ihnen sicherlich lange Jahre gute Dienste leisten wird.

Wichtige Sicherheitshinweise

Schließen Sie Ihr Gerät niemals an die Stromversorgung an, solange nicht alle Verpackungsstoffe und Transportsicherungen entfernt wurden.

• Wenn der Transport in waagerechter Lage durchgeführt wurde, lassen Sie das Gerät mindestens 4 Stunden stehen, ehe Sie es einschalten, damit sich das Kompressoröl setzen kann.

• Wenn Sie ein altes Gerät mit einem Schloss oder Sperrklinke an der Türe ausrangieren, stellen Sie sicher, dass Kinder nicht eventuell in das Gerät klettern und eingeschlossen werden können.

• Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck, d. h. zum Aufbewahren und Tiefkühlen von Lebensmitteln genutzt werden.

• Entsorgen Sie das Gerät nicht durch Verbrennen. Ihr Gerät enthält in der Isolierung brennbare FCKW-Substanzen. Nehmen Sie bitte bezüglich verfügbarer Entsorgungsmöglichkeiten Kontakt mit Ihrer Kommunalbehörde auf.

• Wir raten von einer Nutzung dieses Geräts in unbeheizten und kalten Räumen ab (z.B. in Garagen, Kühlhäusern, Anbauten, Lagerhäusern, Außengebäuden usw.).

Um eine bestmögliche Leistung und einen problemlosen Betrieb Ihres Geräts sicher zu stellen, ist es sehr wichtig, dass Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Eine Unterlassung kann zur Folge haben, dass Sie Ihr Anrecht auf kostenlosen Service während der Garantiezeit verlieren.

Bitte verwahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort, so dass Sie jederzeit darin nachlesen können.

Elektrische Voraussetzungen

Ehe Sie den Stecker in die Wandsteckdose stecken, kontrollieren Sie bitte, ob die auf dem Typenschild im Inneren des Geräts angegebene Stromstärke und -leistung mit Ihrer Stromversorgung übereinstimmen.
Wir empfehlen, dieses Gerät über eine passende, geerdete Steckdose in leicht erreichbarer Lage mit der Stromversorgung zu verbinden.

Warnung! Dieses Gerät muss geerdet werden.

Reparaturen an der elektrischen Ausstattung sollten nur von qualifizierten Technikern vorgenommen werden. Falsch ausgeführte Reparaturen, die von einer unqualifizierten Person vorgenommen wurden, tragen Risiken in sich und können tragische Folgen für den Nutzer des Geräts haben.

• Entsorgen Sie das Gerät nicht durch Verbrennen. Wir bei **Blomberg** haben uns nachhaltig dem Umweltschutz verschrieben und betrachten ihn als langfristige Aufgabe. Dieses Gerät, das zu der Serie der erst kürzlich auf den Markt gebrachten Geräte zählt, ist besonders umweltfreundlich. Ihr Gerät enthält natürliche, nicht-FCKW / FKW-haltige Substanzen (R600a genannt) im Kühlsystem und in der Isolierung (Zyklopentan genannt), die, wenn sie mit Feuer in Verbindung kommen, brennen können. Achten Sie daher darauf, dass der Kühlkreislauf und die Kältemittelleitungen des Geräts sowohl beim Transport wie auch beim Betrieb nicht beschädigt werden. Im Falle einer Beschädigung setzen Sie das Gerät keinem Feuer und entzündlichen Stoffen aus, und belüften Sie den Raum in welchem das Gerät steht sofort.
• Kontaktieren Sie bitte Ihre Kommunalbehörde bezüglich Informationen zu Entsorgungsstellen.

WARNUNG - Luftöffnungen am Gerätegehäuse und dort, wo das Gerät eingebaut wird, dürfen nicht abgedeckt werden.

WARNUNG - Verwenden Sie außer den vom Hersteller empfohlenen, keine mechanischen oder andere Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
WARNUNG- Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

WARNUNG- Verwenden Sie im Lebensmittelaufbewahrungsbereich Ihres Geräts keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.

Transporthinweise

1. Das Gerät sollte nur in aufrechter Position transportiert werden. Die mitgelieferte Verpackung muss während des gesamten Transports unbeschädigt bleiben.
2. Wenn das Gerät in einer horizontalen Lage transportiert wurde, darf es erst 4 Stunden nach Aufstellung in Betrieb genommen werden, um dem System die Möglichkeit zur Stabilisierung zu geben.
3. Bei Nichteinhaltung der obigen Hinweise können Schäden am Gerät auftreten, für welche der Hersteller nicht verantwortlich gemacht werden kann.
4. Das Gerät muss vor Regen, Feuchtigkeit und anderen atmosphärischen Einflüssen geschützt werden.

Wichtig!
• Versuchen Sie nicht auf dem Gerät zu sitzen oder zu stehen, es ist nicht für eine solche Verwendung geeignet. Sie könnten sich verletzen oder das Gerät beschädigen.
• Stellen Sie sicher, dass das Gerät während oder nach einem Ortswechsel nicht auf dem Stromkabel steht,
da sonst das Kabel beschädigt werden könnte.
• Gestatten Sie Kindern nicht, mit dem Gerät oder den Gerätekontrollen zu spielen.

Aufstellen des Geräts

1. Stellen Sie Ihr Gerät nicht in Räumen auf, in welchen die Raumtemperatur während der Nacht oder speziell im Winter unter 10 Grad C fallen könnte, da es darauf ausgerichtet ist in Umgebungstemperaturen von +10 bis +32 Grad C zu arbeiten. In Umgebungen mit geringerer Temperatur arbeitet das Gerät eventuell nicht, was zu einer Verkürzung der Haltbarkeit der gelagerten Lebensmittel führt.
2. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Kochstellen, Heizkörpern oder an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung auf, da dies eine zusätzliche Belastung für das Gerät bedeutet. Bei Aufstellung neben Wärme- oder Kältequellen, halten Sie die nachfolgend angegebenen Mindestseitenabstände ein:
Von Kochherden: 30 mm
Von Heizkörpern: 300 mm

Von Tiefkühlgeräten: 25 mm
3. Stellen Sie sicher, dass um das Gerät herum genügend Raum ist, um ungehinderte Luftzirkulation zu garantieren.
• Die untere Luftzirkulationsabdeckung an der Innenseite des Kühlschranks sollte unter der Türe in Richtung des Gegenstücks angebracht werden. (Bild 2)
Achten Sie darauf, dass die Gegenstücke komplett eingesetzt sind.
• Damit das Gerät effizient arbeiten kann, sollte ein Mindestabstand von 5 cm zwischen dem Kühlschrank und der Wand eingehalten werden. Um dies sicher zu stellen, befestigen Sie die beiden runden Puffer, die im Inneren des Kühlschranks zu finden sind. (Bild 3)
4. Das Gerät sollte auf einer ebenen Oberfläche stehen. Die beiden Füße an der Frontseite können nach Bedarf eingestellt werden. Um sicherzustellen, dass Ihr Gerät gerade steht, drehen Sie die beiden Füße an der Frontseite im oder gegen den Uhrzeigersinn, bis das Gerät sicher steht. Eine korrekte Einstellung der Füße verhindert starke Vibrationen und Geräusche.
5. Zur Vorbereitung Ihres Geräts auf die Benutzung lesen Sie den Abschnitt "Reinigung und Pflege".

Lernen Sie Ihr neues Gerät kennen

(Bild 1)

1. Thermostatknopf
2. Tiefkühlregal
3. Eiswürfelschale
4. Kühlbereichsregelknopf
5. Kühlbereichsregale
6. Weinflaschenregal
7. Innenbeleuchtung
8. Superfresh-/Gemüse-Schubalde Einstellschieber
9. Superfresh-/Gemüse-Schublade
10. Luftfeuchteregler Gemüselade
11. Gemüseladenabdeckung
12. Gemüseladen
13. Untere Luftzirkulationsabdeckung
14. Verstellbare Füße an der Frontseite
15. Türregale im Tiefkühlbereich
16. Eierhalter
17. Türregale im Kühlbereich
18. Chrom-Reling
19. Flaschenhalter

Empfohlene Lagerung der Lebensmittel in Ihrem Gerät

Richtlinien für optimale Lagerung und Hygiene:
1. Der Kühlbereich ist für die kurzfristige Lagerung von frischen Lebensmitteln und Getränken vorgesehen.
2. Der Tiefkühlbereich ist mit ✳✳✳ gekennzeichnet und eignet sich zur Lagerung vorgefrorener Lebensmittel. Die Empfehlungen auf der Lebensmittelverpackung für ✳✳✳ - Lagerung sollten immer eingehalten werden.
3. • Heiße Gerichte sollten erst auf Zimmertemperatur abgekühlt sein, ehe Sie diese in den Kühlschrank stellen.
• Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, sollten immer von guter Qualität und vor allem frisch sein.
• Teilen Sie die Lebensmittel in Tages- oder Portionseinheiten auf.
• Auch wenn Sie ein Lebensmittel nur kurzfristig lagern, sollten Sie es verpacken und damit das Austrocknen verhindern. Das verwendete Verpackungsmaterial sollte kälte-, riss-, feuchtigkeits-, geruchs-, fett- und säurebeständig sein. Es sollte auch luftdicht sein. Es sollte sich gut verschließen lassen, handlich und aus einem Material hergestellt sein, das zur Tiefkühlung geeignet ist.
4. Milchprodukte sollten in einem speziellen Bereich in der Kühlschranktüre aufbewahrt werden.
5. Gekochte Gerichte sollten in luftdichten Behältern aufbewahrt werden.
6. Frisch verpackte Waren können auf den Ablagen aufbewahrt werden. Frisches Obst und Gemüse sollte sauber sein und im Gemüsefach verstaut werden.
7. Flaschen können im entsprechenden Bereich in der Tür verstaut werden.
8. Um rohes Fleisch zu lagern, geben Sie dieses in Frischhaltebeutel und legen Sie es auf die unterste Ablage. Um Kontaminierungen zu vermeiden, lassen Sie das Fleisch nicht mit gekochten Speisen in Kontakt kommen. Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie rohes Fleisch niemals länger als zwei oder drei Tage lagern.
9. Aus Gründen der Wirtschaftlichkeit sollten die entnehmbaren Ablagen nicht mit Papier oder anderen Materialien bedeckt werden, da sonst die Zirkulation der kalten Luft eingeschränkt wird.
10. Lagern Sie Pflanzenöl nicht in den Türfächern. Lagern Sie Speisen immer verpackt, eingewickelt oder bedeckt. Heiße Speisen und Getränke müssen abkühlen, ehe Sie diese in den Kühlschrank geben. Reste von Dosengerichten sollten nicht in der Dose gelagert werden.

11. Sprudelgetränke sollten nicht tiefgekühlt, und Produkte wie Speiseeis sollten nicht zu kalt konsumiert werden.
12. Einige Früchte und Gemüsesorten nehmen bei Temperaturen nahe 0 °C Schaden. Wickeln Sie daher Ananas, Melonen, Gurken, Tomaten und ähnliches in Frischhaltebeutel.
13. Hochprozentiger Alkohol muss immer aufrecht, in gut verschlossenen Flaschen gelagert werden. Lagern sie keine Behältnisse mit entflammbarem Treibgas (z.B. Sahnespender, Spraydosen, usw.) oder explosiven Stoffen. Diese bringen ein Explosionsrisiko mit sich.

Temperaturkontrolle und -einstellung

Die Betriebstemperaturen werden mithilfe des Thermostatknopfs kontrolliert (Bild 4) und können auf jede beliebige Position zwischen MIN. und MAX. (die kälteste Temperatur) eingestellt werden.
Die Durchschnittstemperatur im Inneren des Kühlschranks sollte bei etwa +5°C liegen. Stellen Sie das Thermostat so ein, dass Sie die gewünschte Temperatur erzielen. Einige Bereiche in Ihrem Kühlschrank werden etwas kühler oder etwas wärmer sein (wie zum Beispiel das Gemüsefach) was ganz normal ist. Wir empfehlen die Temperatur von Zeit zu Zeit mit einem Thermometer zu überprüfen, um sicher zu stellen, dass der Schrank die eingestellte Temperatur hält. Häufiges Öffnen der Türe führt zu einem Temperaturanstieg im Inneren, und es ist daher empfehlenswert, die Tür möglichst schnell nach Gebrauch wieder zu schließen.

• Einstellung der Temperatur im Kühlbereich – Die Temperatur im Kühlbereich ist abhängig davon, wie viel Luft aus dem Tiefkühler strömt. Der Temperaturregler für den Tiefkühlbereich befindet sich an der Rückwand des Kühlbereichs und kann zwischen den Positionen 1 und MAX. eingestellt werden (Bild 5).

Wichtig!
• Die Temperatur im Tiefkühlbereich hängt von den Umgebungsbedingungen und den Bedingungen in den oberen Bereichen ab.
• Wenn die Temperaturen im Gefrier- und im Kühlbereich auf Ihr Maximum eingestellt sind, kann es vorkommen, dass Lebensmittel, die direkt unter dem Regler im Kühlbereich gelagert sind, gefroren werden.

Vor der Inbetriebnahme

Letzte Kontrolle
Ehe Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, dass:
1. Die Füße justiert wurden, und das Gerät sicher und gerade steht.
2. Die Innenseite trocken ist, und die Luft an der Rückseite frei zirkulieren kann.
3. Der Innenraum entsprechend der Hinweise im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ gereinigt ist.
4. Der Stecker in die Wandsteckdose gesteckt wurde und der Strom eingeschaltet ist. Bei geöffneter Tür schaltet sich das Licht im Inneren ein.

Und beachten Sie, dass:
5. Sie ein Geräusch hören werden, wenn sich der Kompressor einschaltet. Auch die im Kühlsystem befindlichen Flüssigkeiten und Gase können Geräusche verursachen, egal ob der Kompressor läuft oder nicht. Dies ist normal.
6. Wir empfehlen, den Thermostatknopf in die mittlere Position zu drehen und die Temperatur zu beobachten um sicher zu stellen, dass das Gerät die eingestellte Temperatur hält (beachten Sie hierzu den Abschnitt Temperaturkontrolle und -einstellung).
7. Beladen Sie Ihr Gerät nicht sofort nach dem Einschalten. Warten Sie bis die richtige Lagertemperatur erreicht wurde. Wir empfehlen, die Temperatur mit einem präzisem Thermometer zu kontrollieren (siehe Temperaturkontrolle und -einstellung).

Lagerung von Tiefkühlkost

Ihr Gefrierfach ist für die langfristige Lagerung handelsüblicher Tiefkühlkost geeignet und kann auch dazu benutzt werden, frische Lebensmittel einzufrieren.
Bei Stromausfall nicht die Kühlschranktür öffnen. Tiefgekühlte Lebensmittel sollten von Stromausfällen von weniger als 8 Stunden nicht in Mitleidenschaft gezogen werden. Sollte der Stromausfall länger dauern, sollten die Lebensmittel überprüft werden und entweder sofort verzehrt oder gekocht und danach wieder eingefroren werden.

Frische Lebensmittel tiefkühlen

Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen um beste Resultate zu erhalten.
Niemals zu große Mengen auf einmal tiefkühlen. Die Qualität der Lebensmittel bleibt am besten erhalten, wenn sie so schnell als möglich bis in den Kern tiefgekühlt werden. Überschreiten Sie nicht die Tiefkühlkapazität Ihres Geräts für eine Dauer von 24 Stunden.
Wenn Sie noch warme Speisen in das Tiefkühlfach stellen, verursachen Sie damit, dass die Kühlmaschine ununterbrochen arbeitet bis die Speisen komplett tiefgekühlt sind. Dies kann vorübergehend zu einer stärkeren Kühlung im Kühlschrankbereich führen.
Lassen Sie den Thermostatdrehknopf in der mittleren Position wenn Sie frische Speisen tiefkühlen. Kleine Speisenmengen bis zu 1/2 kg (1 lb) können tiefgekühlt werden, ohne dass eine Temperaturanpassung mittels des Temperaturkontrollknopfes vorgenommen werden muss.
Achten Sie besonders darauf, bereits tiefgekühlte und frische Speisen nicht zu vermischen.

Verwendung des Zubehörs

Luftfeuchteregler für die Gemüselade

Diese Funktion ist darauf ausgerichtet, Ihr Gemüse frisch zu halten und einen Verlust von Feuchtigkeit zu verhindern. Die aus der Gemüselade entweichende Kaltluft kann mittels der Regler an der Frontseite der Gemüseladenabdeckung reguliert werden (Bild 13). Stellen Sie den Luftfeuchteregler entsprechend der für die gelagerten Lebensmittel benötigten Feuchtigkeit und Kälte ein. Wenn Sie stärkere Kühlung wünschen, drehen Sie den Regler auf „Offen“, wenn die Kühlung geringer ausfallen, die Feuchtigkeit aber über eine längere Periode erhalten bleiben soll, drehen Sie auf „Zu“. Die stufenlose Regulierung gestattet ihnen eine ganz Ihren Wünschen entsprechende Einstellung des Kühl- und Feuchtigkeitsgrades.

Hygiene+

Hygiene+ basiert auf der Umluftkühlung und einem Filtersystem. Die kalte Luft verteilt sich gleichmäßig und schnell im Kühlraum, zusätzlich wird die Kaltluft von Verschmutzungen und Bakterien gereinigt. Das Entstehen von unangenehmen Gerüchen wird verhindert.

Den Filter reinigen Sie, indem Sie die Plastikabdeckung entfernen und den Filter einen Tag lang direkter Sonnenbestrahlung aussetzen. Der Filter wird während dieses Zeitraums gereinigt. Danach geben Sie den Filter wieder an seinen Platz (Bild 14). Dieser Reinigungsprozess sollte ein Mal jährlich durchgeführt werden. Nach 7 Jahren sollte der Filter gegen einen neuen ausgetauscht werden.

Auszugsschale

Die Auszugsschale lässt sich sowohl nach vorne herauskippen als auch seitlich entlang des Türfachs verschieben (Bild 6, 7, 8).

Superfresh- oder Gemüseschublade

Diese Fächer können durch Verstellen des Einstellschiebers auf zwei Arten verwendet werden:

1.Superfresh-Schublade:

Wenn Sie den Einstellschieber herunterdrücken auf „0 °C“ (Bild 12), gelangt kalte Luft in das Fach. Es wird zur 0 °C-Kühlzone, in der Fleisch-, Fisch- und Wurstwaren sowie Milchprodukte aufbewahrt werden können. Die Haltbarkeit der Lebensmittel verlängert sich um das zwei- bis dreifache. Außerdem können Sie das Fach verwenden, um Gefriergut aufzutauen oder Lebensmitteln vor dem Tiefkühlen zu lagern.

2.Gemüseschublade:
Wenn Sie den Einstellschieber auf „Crisper“ hochdrücken, können Sie das Fach als zusätzliche Gemüselade verwenden.

Beachten Sie:
-Dass eines der beiden Fächer als zweite Gemüselade und das andere Fach als Kühlzone verwendet werden kann.

-Die Fächer können auch einzeln verwendet werden (Bild 10, 11). Wenn Sie das Fach als Superfresh-Zone verwenden möchten, darf die Entfernung zum Kaltluftkanal nicht zu groß sein. In der Mitte kann das Fach nur als Gemüsefach verwendet werden.
WARNUNG! Die Fächer entsprechend der eingestellten Kühlung beladen, andernfalls werden Ihre Lebensmittel zu stark oder unzureichend gekühlt.

Weinflaschenregal
Dieses Zubehörteil ermöglicht die horizontale Lagerung von Flaschen. Sie können den Flaschenkorb senkrecht stellen, um den wertvollen Platz darunter zu nutzen.

Wenn Sie den Flaschenablage entfernen möchten, entfernen Sie zuerst das Glasregal, und schieben dann den Flaschenkorb nach links, wo Sie diesen dann heraus nehmen können. Um ihn wieder zu befestigen, führen Sie die eben beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch (Bild 9).

Austausch der Glühlampe der Innenbeleuchtung

Sollte das Licht nicht aufleuchten, schalten Sie die Stromzufuhr ab und ziehen sie den Netzstecker.
Kontrollieren Sie dann, ob die Glühlampe gut eingeschraubt ist. Stecken Sie den Stecker wieder an und schalten Sie ein.
Wenn das Licht noch immer nicht funktioniert, besorgen Sie von Ihrem Elektrogeschäft eine neue 15 Watt (max.) Glühlampe mit Gewinde (Typ E 14) und schrauben Sie diese ein.
Entsorgen Sie die defekte Glühlampe umgehend und mit Vorsicht.

Reinigung und Pflege

1. Wir empfehlen, dass Sie, bevor Sie mit der Reinigung beginnen, das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
2. Verwenden Sie niemals spitze Gegenstände oder abrasiv wirkende Mittel, Haushaltsreiniger, Waschpulver oder Wachspolituren für die Reinigung.
3. Verwenden Sie handwarmes Wasser um die Innenwände des Geräts zu reinigen und trocknen Sie diese nach der Reinigung ab.
4. Zur Reinigung der Innenräume verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser eingetaucht und ausgewrungen haben.
5. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Temperaturregler hineingelangt.
6. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie es ab, nehmen Sie alle Lebensmittel heraus, reinigen Sie es und lassen Sie die Türe geöffnet.
7. Wir empfehlen, die Metallteile des Geräts (wie Türbeschläge, Außenwände) mit einem Silikonwachs (Autowachs) zu polieren um den Lack zu schützen.
8. Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicher zu stellen, dass diese sauber und frei von Speisepartikeln sind.
9. Niemals:
• das Gerät mit ungeeignetem Material reinigen, z.B. mit Reinigern auf Petroleumbasis.
• das Gerät hohen Temperaturen aussetzen
• das Gerät mit Scheuermitteln scheuern, schrubben etc.
10. Entfernung der Türregale:
• Um ein Türregal zu entfernen, räumen Sie zuerst den gesamten Inhalt aus und drücken dann das Regal einfach vom Boden her nach oben.

Wichtige Hinweise – Bitte beachten!

Empfohlen- Wickeln Sie alle Speisen in Alufolie oder Tiefkühlbeutel und entfernen Sie die vorhandene Luft aus diesen.
Empfohlen- Bereiten Sie frische Speisen, die Sie tiefkühlen möchten, in kleinen Portionen vor, um so ein schnelles Einfrieren sicher zu stellen.
Empfohlen- Wählen Sie immer qualitativ hochwertige, frische Ware und stellen Sie sicher, dass diese komplett sauber ist, ehe Sie sie tiefkühlen.
Empfohlen- Lagern Sie handelsübliche Tiefkühlspeisen entsprechend der Hinweise auf der Verpackung.
Empfohlen- Lagern Sie die Lebensmittel so kurz als möglich und halten Sie sich an Angaben wie “Verwendbar bis”, das Ablaufdatum, usw.
Empfohlen- Kontrollieren Sie den Inhalt des Tiefkühlbereichs hin und wieder.
Empfohlen- Wickeln Sie Käse immer erst in Fett undurchlässiges Papier und dann in Frischhaltebeutel, aus denen Sie soviel Luft als möglich herausdrücken. Um beste Ergebnisse zu erzielen, nehmen Sie Käse etwa eine Stunde vor dem Verzehr aus dem Kühlschrank.
Empfohlen- Wickeln Sie Brot gut ein, um es frisch zu halten.
Empfohlen- Kühlen Sie weißen Wein, Bier und Mineralwasser vor dem Servieren.
Empfohlen- Wickeln Sie Tiefkühlkost sofort nach dem Kauf gut ein und geben Sie diese so schnell als möglich in Ihren Tiefkühler.
Nicht empfohlen- Lagern Sie Bananen nicht im Kühlschrank.
Nicht empfohlen- Bedecken Sie die Ablagen nicht mit Folien, die die Luftzirkulation behindern könnten.
Nicht empfohlen- Giftige und andere gefährliche Substanzen im Gerät zu lagern. Es ist nur auf die Lagerung von Lebensmitteln ausgerichtet.
Nicht empfohlen- Speisen, die sehr schon lange im Kühlschrank lagen zu konsumieren.
Nicht empfohlen- Gekochte und frische Lebensmittel gemeinsam in einem Behälter aufbewahren. Diese sollten getrennt eingepackt und gelagert werden.
Nicht empfohlen- Die Türe lange offen lassen. Dies verteuert den Betrieb des Geräts.
Nicht empfohlen- Heiße Speisen in das Gerät stellen. Lassen Sie diese zuerst auskühlen.
Nicht empfohlen- Mit Flüssigkeiten gefüllte Flaschen oder ungeöffnete Dosen mit kohlensäurehaltigem Inhalt in den Tiefkühler legen – sie könnten platzen.
Nicht empfohlen- Überschreitung der maximalen Tiefkühlmenge beim Einfrieren frischer Lebensmittel.
Nicht empfohlen- Kindern Eiscreme und Wassereis direkt aus dem Tiefkühler geben. Die sehr niedrige Temperatur könnte zu Gefrierbrand an den Lippen führen.
Nicht empfohlen- Sprudelgetränke tiefkühlen.
Nicht empfohlen- Tiefkühlware, die bereits angetaut ist, wieder einzufrieren; diese sollte besser innerhalb von 24 Stunden entweder verzehrt, oder gekocht und danach wieder eingefroren werden.
Nicht empfohlen- Gegenstände mit nassen Händen aus dem Tiefkühler nehmen.

Fehlerbeseitigung

Wenn das Gerät nicht arbeitet, obwohl es eingeschaltet ist, kontrollieren Sie:

• Ob der Stecker richtig in der Steckdose steckt und die Stromzufuhr eingeschaltet ist (um die Stromzufuhr an der Steckdose zu überprüfen, stecken Sie ein anderes Gerät ein).

• Ob die Sicherung durchgebrannt ist/ausgelöst hat oder die Hauptstromzufuhr abgeschaltet wurde.

• Dass die Temperaturkontrolle richtig eingestellt wurde.

Sollte das Gerät nach dieser Überprüfung immer noch nicht funktionieren, dann setzen Sie sich bitte mit einer der nachfolgend aufgeführten Kundendienststellen in Verbindung.

Denken Sie bitte daran, daß eine Gebühr fällig wird, wenn am Gerät kein Fehler gefunden werden sollte; prüfen Sie das Gerät daher auf jeden Fall wie oben beschrieben.

Geben Sie bei einer Störung Ihre genaue Anschrift, Telefonnummer und den Gerätetyp (vom Typenschild des Gerätes) an.

Änderung des Türanschlags (Bild 15)

Schalten Sie die Stromversorgung ab und ziehen Sie den Stecker.

Entfernen Sie alle Lebensmittel, lose Gegenstände und Zubehör aus dem Gerät und den Türregalen.

• Halten Sie die Türen fest, während Sie die Bolzen und die mittlere Türangel entfernen. (1)

• Entfernen Sie die Tiefkühlbereichstüre von der oberen Türangel, indem Sie diese nach unten führen und nach vorne ziehen. (2)

• Entfernen Sie die Kühlbereichstüre, indem Sie diese nach oben ziehen. (3)

• Nehmen Sie die Plastikabdeckung an der oberen Vorderleiste ab.(4)

• Schrauben Sie die Bolzen der oberen Türangel ab und entfernen Sie die obere Türangel. (5)

• Positionieren Sie die Stopfen auf der gegenüberliegenden Seite. (6)

• Entfernen Sie die untere Frontleiste. (7)

• Legen Sie das Gerät vorsichtig auf die Rückseite. (8) (Es könnte sein, dass Sie die Hilfe einer weiteren Person benötigen.)

• Schrauben Sie den rechten vorderen Fuß ab und entfernen Sie ihn. (9)

• Schrauben Sie die untere Türangel ab und entfernen Sie diese. (10)

• Befestigen Sie die Plastikabdeckung oben an der Kühlbereichstüre auf der gegenüberliegenden Seite. (11)

• Schrauben Sie die mittlere Türangelbuchse der Tiefkühlbereichstür ab und entfernen Sie diese. (12)

• Schrauben Sie die neue Türangelbuchse, die im Beutel mitgeliefert wurde, auf der anderen Seite an und fixieren Sie diese.(13)

• Bringen sie die Türangelbuchse und das Verschlussstück der Kühlschrankbereichstüre in der neuen Position wieder an. (14)

• Schrauben Sie die untere Türangelbuchse ab und repositionieren Sie diese.(15)

• Schrauben Sie den Justierbolzen der unteren Türangel ab. Stecken Sie den Justierbolzen in die andere Öffnung der Türangel und befestigen Sie den Bolzen in der neuen Position. (16)

• Setzen Sie die untere Türangel und den anderen Fuß ein und schrauben Sie diese fest. (17)

• Entfernen Sie das Plastikverschlussstück und setzen Sie es auf der anderen Seite an der unteren Frontleiste wieder ein. (18)

• Befestigen Sie die untere Frontleiste an der unteren Türangel und dem anderen Fuß. (19)

• Drehen Sie die obere Türangel um 180°. Schrauben Sie den Türangeljustierbolzen los und befestigen Sie ihn auf der gegenüber liegenden Seite wieder (20)

• Setzen Sie die obere Türangel ein und ziehen Sie die Bolzen fest. (21)

• Setzen Sie die Plastikabdeckung an der oberen Vorderleiste auf. (22)

• Setzen Sie die Kühlschrankbereichstür an der unteren Türangel an und befestigen sie diese. (23)

• Setzen Sie die mittlere Türangel an Kühlbereichstüre (24) auf und bringen Sie die Tiefkühlbereichstüre vorsichtig zwischen die mittlere und die obere Türangel. (25)

• Setzen Sie die mittlere Türangel ein. Justieren Sie die Türen und ziehen Sie die Bolzen fest. (26)

• Stellen Sie das Gerät sorgfältig auf (es könnte sein, dass Sie die Hilfe einer weiteren Person benötigen) und justieren Sie die vorderen Füße.

• Entfernen Sie die Plastikstopfen von den Türen. Schrauben Sie die Türgriffe ab. Bringen Sie die Türgriffe auf der anderen Seite wieder an. Ziehen Sie die Schrauben fest und stecken Sie die Plastikstopfen auf. (27)

• Geben Sie dem System mindestens 4 Stunden Zeit zur Stabilisierung, ehe Sie das Gerät einschalten.

Garantiebedingungen

Anschrift:
Blomberg Kundendienst
Beko Deutschland GmbH
Hermannstraße 54-56, D-63263 Neu Isenburg

Kundendienst-Tel.: 01805-345 000
Kundendienst-Fax: 01805-345 001
Ersatzteile-Tel.: 01805-242 515
E-Mail: Kundendienst@Blomberg.de

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als Käufer eines Gerätes der Marke Blomberg stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (Nachbesserung und Nacherfüllung) aus dem Kaufvertrag zu. Die Gewährleistung erfolgt für die Fehlerfreiheit bei Geräteübergabe entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik. Änderungen in der Konstruktion oder der Ausführung, die weder die Funktionstüchtigkeit noch den Wert der Ware beeinträchtigen, stellen keinen Fehler dar.
Ist das Gerät mangelhaft, so wird der Mangel durch den Werkskundendienst kostenlos beseitigt. Der Hersteller wählt die jeweils angemessene Art der Nacherfüllung unter Berücksichtigung der Zumutbarkeit für den Käufer.
Über die Gewährleistung hinaus räumt Ihnen der Hersteller eine Garantie ein, diese schränkt die gesetzliche Gewährleistung nicht ein.

Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Bedingungen:

1. Ein maschinell erstellter Original-Kaufbeleg liegt vor.
2. Das Gerät ist nur mit Original-Zubehör und Original-Ersatzteilen betrieben worden.
3. Die in der Gebrauchsanweisung erwähnten Wartungs- und Reinigungsarbeiten sind entsprechend ausgeführt worden.
4. Das Gerät wurde nicht geöffnet/zerlegt.
5. Bauteile, die einem gebrauchsbedingtem Verschleiß unterliegen fallen nicht unter die Garantie
6. Während der Garantiezeit beseitigt der Hersteller die durch Material- oder Fertigungsfehler auftretenden Schäden oder Mängel am Gerät.
7. Ausgewechselte Teile werden Eigentum des Herstellers.
8. Ausgeschlossen von der Garantie sind die Schäden oder Mängel, die aus folgenden Ursachen entstehen:
    a. unsachgemäße Installation, z.B. Nichtbeachtung der VDE-Vorschriften; unsachgemäße Aufstellung, z.B. Nichtbeachtung der Einbau- oder Installationsvorschriften; äußere Einwirkung, z.B. Transportschäden, Beschädigung durch Stoß oder Schlag, Schäden durch Witterungseinflüsse.
    b. unsachgemäße Bedienung oder Beanspruchung, z.B. Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen. Bei einer gewerblichen oder gleichzustellenden Nutzung z.B. in Hotels, Pensionen oder Gemeinschaftsanlagen, als eine nicht bestimmungsgemäße Benutzung, mit Gewährleistungsausschluss, gewährt der Hersteller eine Garantie von 6 Monaten.
9. Die Behebung der garantiepflichtigen Mängel erfolgt ohne jede Berechnung.
10. Die Mängelbeseitigung in der Garantie z.B. durch eine Reparatur oder eine Ersatzlieferung verlängert die ursprüngliche Garantiezeit nicht.
11. Über die Mängelbeseitigung hinausgehende Ansprüche - soweit keine gesetzliche Haftung vorgesehen ist - sind ausgeschlossen.

Abhilfemöglichkeiten

1. Der Hersteller behält sich das gesetzlich vorgesehene Recht zur Nachbesserung vor.
2. Reparaturen oder Abänderungen während der Garantiezeit dürfen nur durch den autorisierten Kundendienst vorgenommen werden.
3. Als eine Nachbesserung wird der Versuch der Schadensbehebung verstanden. Erst wenn die Schadensbehebung fehlschlägt oder ein anderer Mangel auftritt, beginnt ein neuer Nachbesserungsversuch.
4. Bevor andere Abhilfemaßnahmen möglich sind, sind 3 Nachbesserungsversuche zulässig. Schlägt die Mängelbeseitigung fehl oder ist sie unmöglich, berechtigt dies den Käufer zur Rückgängigmachung des Kaufvertrags oder zur Herabsetzung des Kaufpreises.

Umtausch:
Erfolgt auf Wunsch des Kunden ein Austausch, wird die bisherige Nutzung des Gerätes in Rechnung gestellt.

Speichergeräte:
Auf emaillierte Innenbehälter der Speichergeräte gewährt Blomberg eine Garantie von 36 Monaten ab Kaufdatum, wenn nach 2 Jahren eine ordnungsgemäße Wartung durchgeführt wurde. Hierzu bietet der Hersteller einen Wartungsvertrag an.

Diese Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland.